Newsletter

de la Embajada de Suiza en el Uruguay

Octubre 2014

Noticias de la Embajada de Suiza

Viaje del Embajador Didier Pfirter a Paysandú y Salto

El Embajador de Suiza Didier Pfirter visitó el interior del país a finales de setiembre. Comenzó su visita en la ciudad de Paysandú, en donde inauguró el salón de actos de la Sociedad Suiza de Paysandú. Se pudo luego disfrutar de la presentación del Coro Suizo de Paysandú con canciones suizas y uruguayas. El Embajador resaltó que su viaje a Paysandú ha sido “la primera ocasión para conocer la ciudad y la colectividad de descendientes suizos que de manera admirable mantienen lazos con la tierra de sus antepasados y los vínculos entre sí”. Pfirter subrayó el empeño de sus integrantes en la recuperación del antiguo edificio que acoge a la entidad y la ambientación con los colores rojo y blanco, alusivos a la bandera, además del escudo del país. Después del acto de inauguración, los descendientes suizos de la Sociedad Suiza de Paysandú pudieron disfrutar de un brindis con queso y postres típicos de Suiza elaborados por la cocinera del Embajador. El evento enmarcó la oportunidad de hablar con el Embajador sobre Suiza y sobre sus relaciones con Uruguay.
Anteriormente el Embajador de Suiza, junto con la Comisión Directiva de la Sociedad Suiza de Paysandú, había visitado al Intendente Bertil Bentos, ocasión en la que firmó el libro de honor e intercambió regalos con el jerarca departamental.

Al día siguiente, el Embajador participó del tradicional Encuentro con el Patriarca, en la Meseta de Artigas, invitado por el Intendente Bertil Bentos y junto al Presidente de la República Oriental del Uruguay, José Mujica.

El Embajador finalizó su viaje en la ciudad de Salto, en donde se reunió con descendientes suizos y con el Intendente interino Álvaro Compa. Aprovechó esta ocasión para visitar el Centro Comercial e Industrial de Salto, el complejo hidráulico de Salto Grande y la empresa citrícola Caputto.

Concierto de la Orquesta de Cámara de Basilea en el Auditorio Nacional del SODRE

La Embajada de Suiza en Uruguay tuvo un gran placer al dar la bienvenida a Montevideo a la Orquesta de Cámara de Basilea el 5 de octubre de 2014 en el Auditorio Nacional del Sodre.

La Orquesta de Cámara de Basilea se presentó con la violoncelista Sol Gabetta bajo la dirección del destacado Maestro Giovanni Antonini. La Orquesta presentó primero la obra de la suiza contemporánea Bettina Skrzypczak. Después de esta obra moderna, la orquesta interpretó el concierto de Camille Saint-Saëns para violoncelo y orquesta con la solista Sol Gabetta. El público pudo luego disfrutar de la Sinfonia N°7 en La mayor de Beethoven.

Concierto de la Orquesta Sinfónica de Lucerna en el Teatro Solís

El pasado 11 de setiembre de 2014 la Embajada de Suiza en Uruguay y el Centro Cultural de Música presentaron a la Orquesta Sinfónica de Lucerna, bajo la dirección de James Gaffigan, y con Renaud Capuçon como solista en violín, en el Teatro Solís.

Se trata de la orquesta más antigua de Suiza y ofrece ciclos de conciertos anuales, con solistas y directores de gran renombre internacional. El público pudo disfrutar de la Obertura de Oberon de Carl von Weber, el concierto para violín op. 64 en Mi menor, de Felix Mendelssohn, y la Sinfonia N°6, op. 69 en re mayor de Antonin Dvorak.

Dias Consulares en Montevideo

Los días **21 y 22 de octubre de 2013** se llevarán a cabo las próximas jornadas de Visitas Consulares. Como es sabido, estas visitas tienen como objetivo brindar la posibilidad a los ciudadanos suizos en el Uruguay de realizar diversos trámites consulares sin necesidad de viajar a Buenos Aires. Michael Arnold responderá sus consultas consulares sobre pasaportes, tarjetas de identidad, asuntos de estado civil, matriculación y nacionalidad, legalizaciones, certificaciones, exceptuando consultas sobre la jubilación.

Michael Arnold les atenderá en la Embajada de Suiza en Montevideo. Estará disponible para todos los compatriotas suizos que deseen realizar consultas, en el horario de 9:00 a 12:00 y de 13.00 a 15:30 horas. No es necesario pedir turno para las consultas consulares (excepto por los trámites de pasaporte biométrico), los atenderá por orden de llegada. Consultas fuera de esos dos días deben ser dirigidas al

Centro Consular Regional de Suiza en Buenos Aires
c/o Embajada de Suiza en Argentina
Avenida Santa Fe 846, 12° piso
1059 Buenos Aires - Argentina

Dirección postal
Centro Consular Regional de Suiza en Buenos Aires
c/o Embajada de Suiza en Argentina
Apartado 76
Sucursal 69, Plaza San Martín
C1059ABP Buenos Aires - Argentina

Correo-e: ccrsudamerica@eda.admin.ch
Tel.: +54 (0)11 4311 64 91
Fax: +54 (0)11 4313 29 98

21.-22.10.2014 –Embajada de Suiza, Ing. Federico Abadie 2936, Piso 11, 11300 Montevideo

http://www.eda.admin.ch/eda/es/home/reps/sameri/varg/rkcbue.html

Programación cultural

Quadri de y con Mathias Britos y Salvatore Motta

La Embajada de Suiza presenta el espectáculo QUADRI (en italiano) de y con Mathías Britos y Salvatore Motta.

En este ambiente de campo, del viaje, del sentimiento de sentirse emigrante y extranjero, todas experiencias personales e Íntimas que nos unen tanto a Suiza e Italia como a América latina, nacen una serie de reflexiones presentes en la obra.
Quadri pone en escena el recordar para no olvidar y lo hace a través de una serie de episodios personales. Ticino (Suiza italiana) e Italia desde siempre y por siempre unidos en su cultura, se manifiestan a través de los dos protagonistas.

Entrada gratuita.
No se permitirá el ingreso de público luego de iniciada la función.

Montevideo:
Sala del Instituto Italiano, Paraguay 1177
Lunes 13 de octubre, 19.30 hs

Paysandú:
Casa de Cultura, Auditorio Municipal "Miguel A. Pias", Leandro Gómez 852
Martes 14 de octubre, 20.30 hs

Carmelo:
Teatro Uamá, Uruguay 214
Miércoles 15 de octubre, 20.30 hs

Nueva Helvecia:
Centro Cultural de Colonia Suiza, Avda Federico Gilomen 1231
Jueves 16 de octubre, 20.00 hs

Suiza en Internet

Facebook

Página oficial de la Embajada de Suiza en Uruguay

https://www.facebook.com/EmbajadaSuizaMontevideo

Panorama Suizo

Le recordamos que la revista Panorama Suizo, dedicada a los suizos que viven en el extranjero, puede leerse en línea:

www.revue.ch

Guía de Suiza

Bienvenido a Suiza. ¿Tiene planes de viajar, trabajar o mudarse a Suiza? swissinfo.ch le propone una guía práctica con información y consejos útiles destinados a los extranjeros, turistas y suizos expatriados. Las seis secciones del dossier, enriquecidas con textos y enlaces directos a webs especializadas, ofrecen un panorama general de la vida diaria y las particularidades de la sociedad helvética.

http://www.swissinfo.ch/spa/Especiales/Guia_de_Suiza/Indice.html?cid=28943536

SwissCommunity

SwissCommunity conecta a los Suizos del mundo entero.

- **Entre en contacto con otros Suizos exiliados en donde sea.**
- **Siga al tanto de la actualidad y los acontecimientos.**
- **Obtenga ayuda para encontrar un apartamento - o la mejor fondue de la ciudad!**
- **Descubra Suiza**

http://www.swisscommunity.org/fr/page-daccueil

Helpline DFAE

Bienvenido a Suiza. ¿Tiene planes de viajar, trabajar o mudarse a Suiza? swissinfo.ch le propone una guía práctica con información y consejos útiles destinados a los extranjeros, turistas y suizos expatriados. Las seis secciones del dossier, enriquecidas con textos y enlaces directos a webs especializadas, ofrecen un panorama general de la vida diaria y las particularidades de la sociedad helvética.

Desde principios de 2011, el Departamento federal de asuntos exteriores DFAE pone a disposición un servicio de asistencia telefónica centralizada sobre los siguientes temas:

- **consejos a los viajeros;**
- **protección consular;**
- **vivir en el extranjero;**
- **otros servicios consulares.**

Accesible en todo momento, la Helpline DFAE es un instrumento interesante para los suizos y suizas del extranjero y los turistas.
http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/dfa/orgcha/sectio/condir/sercit/hlplne.html

Contacto / Impresión

Embajada de Suiza
Ing. Federico Abadie 2936, Piso 11
11300 Montevideo

Teléfono: 00598 2711 55 45
Telefax: 00598 2711 50 31

E-Mail: montevideo@eda.admin.ch
Internet: www.eda.admin.ch/montevideo